Train Station

Lesson 2 券売機の使い方を説明する How do I buy a ticket?

Conversation

Passenger: Hello, I would like to take the subway but I can't

understand how to use the machine. It's all in

Japanese! How do I buy a ticket?

Station Staff: Let me help you. First, you need to press this button.

It will change the language on the screen to English.

Passenger : OK. So, I press this button?

Station Staff: That's right. Then, choose the fare you require.

Passenger : How do I know how much the fare is?

Station Staff: There are two options. One is to look at this map

of the train network and find your destination. The fare is written below. The other is to enter the station name into the machine. Like this.

Passenger: OK. I understand. Thank you.



※日本語訳は3ページ目にあります

Language Focus

Would like to.. ~をしたいです。

「Would like to... ~をしたいです。(言い換え) I want to.. ~のやり方は分かりません。

I can't understand how to.. ~ に全て入ってます。

Let me help you.

Let me show you.

こ案内致します(お見せします)。

First.. 第一に、 Second.. 第二に、 Then.. 次に、

It will change.. ~が変わります。

How do I know..? どうやって~が分かりますか?
How do I buy..? どうやって~を買うんですか?
The fare is written.. 運賃は~に書かれています。

Like this. このように。

Vocabulary and Pronunciation Practice

machine 券売機 press 押す

language 言語 require 必要とする

written書かれているtrain network路線destination 目的地option選択肢

Lesson 2

How do I buy a ticket?

Train Station

Practice

How do I:

- 1. Buy a ticket?
- 2. Buy a commuter pass?
- 3. Change the language to English?
- 4. Know how much a fare is?
- 5. Find information on hotels?
- 6. Get a refund for this Swipe card?
- 7. Change my bullet train booking?
- 8. Make a reservation for the bullet train?
- 9. Know which platform to use?
- 10. Use this ticket barrier? There are two tickets.

- a. Press this button here.
- b. Put both tickets in at the same time.
- c. Go to the ticket office.
- d. Look at the information board on the platform.
- e. Use the machine or go to the ticket office.
- f. Look at this subway map.
- g. Go to the ticket office.
- h. Go to the tourist information office.
- Put your money in here and select your fare.
- . Go to the ticket office.

	-			•		
	st	\mathbf{a}	n		-	~
LI	3 L	┖-				2
		•		-		П

Listen to the following conversations. What does the customer want to know how to do?

Conversation 1: _____

Conversation 2:

Conversation 3:

Conversation 4:

Conversation 5:

Roleplay: Use the following information.

- 1. Reserve a seat / bullet train / use the machine / change to English
- 2. Refund a Swipe card / Go to the ticket office / 500 yen back
- 3. Change bullet train booking / Friday 3pm / Osaka
- 4. Which platform? / look at the information board/ wrong platform.
- 5. Buy a ticket / Machine is in Japanese / change to English
- 6. Bullet train / put one ticket in barrier / doesn't work

Conversation 日本語訳

乗客: こんにちは。地下鉄に乗りたいんですが、この券売機の使い方が分かりません。全部日本語で

す。どうやって切符を買うんですか?

駅員 : はい、ご案内します。最初に、このボタンを押して下さい。スクリーンに表示される言語が英語

に変わります。

乗客: 分かりました。それで、このボタンを押すんですか? 駅員: その通りです。そして、必要な運賃をお選び下さい。

乗客: 運賃がいくらか、どうすれば分かりますか?

駅員 : 調べ方は2通りあります。1つ目は、こちらの路線図を見て頂いて、目的地を探す方法で、運賃

は下に書かれています。もう一つは、券売機に、駅名を入力する方法です。このように。

乗客: 理解しました。ありがとう。

Listening Conversations:

Conversation 1:

Passenger : How do I buy a Hakone Free pass?
Station Staff : Please go to the Odakyu line ticket office.

Conversation 2:

Passenger : How do I buy a bullet train ticket?
Station Staff : Please visit the ticket office over there.

Conversation 3:

Passenger : How do I buy a monorail ticket for Odaiba?

Station Staff : Please use this machine here.

Conversation 4:

Passenger : How do I know where to transfer for Shinjuku?

Station Staff : Please look at this map.

Conversation 5:

Passenger: How do I know which trains have reserved seats?

Station Staff : You need to check what type of train you want to take. The limited express trains and

the shinkansen trains have reserved seats.

《日本語訳》

会話 1:

乗客 :箱根フリーパスは、どうやって買うんですか? 駅員 :小田急線の乗車券窓口へ行って下さい。

会話 2:

乗客 :新幹線の切符は、どうやって買うんですか?

駅員 :あそこの窓口に行って下さい。

会話 3:

乗客 :お台場行きのモノレール切符は、どうやって買うんですか?

駅員 :こちらの券売機をお使い下さい。

会話 4:

乗客 :新宿に行くのに、どこで乗り換えれば良いのか、どうすれば分かりますか?

駅員:この地図を見て下さい。

会話 5:

乗客 :どの電車が指定席があるかどうか、どうしたら分かりますか?

駅員 :お乗りになりたい電車が、どのタイプかご確認下さい。特急列車と新幹線は、指定席がございます。